



RAPPORT D'ACTIVITÉS 2020-2021

Pour l'année 2020/2021, l'activité de Coup de Pouce Vietnam s'établit comme suit :

1 - LES PROJETS RÉALISÉS

L'action de CDP se divise en 3 catégories :

- Le parrainage des enfants et des étudiants : l'argent versé par le parrain bénéficie à 100% au filleul et à sa famille
- Les projets complémentaires de CDP en faveur des filleuls : CDP finance sur ses fonds propres des aides complémentaires au bénéfice des filleuls et de leurs familles
- Le soutien à des organisations partenaires sur fonds propres de CDP

1.1 Le parrainage :

Activité phare de l'association, le parrainage permet à tout un chacun de s'engager à soutenir financièrement un enfant ou un étudiant vietnamien en situation précaire. Un lien plus personnel entre le donateur et le bénéficiaire est ainsi créé. CDP s'engage à verser l'intégralité de l'argent donné par le parrain à la famille du filleul ou à l'étudiant désigné.

Aucun frais de gestion n'est prélevé sur le montant versé.

Au 02 avril 2021, CDP compte 49 parrains et 41 filleuls. Parmi les filleuls de CDP, nous suivons actuellement :

- 21 enfants scolarisés du primaire au lycée
- 20 étudiants

1 marraine sans filleul contribue depuis plusieurs années à un fond de sécurité destiné à pallier les déficiences éventuelles des parrains.

1 marraine sans filleul contribue depuis cette année au fond de sécurité, en attente d'un parrainage.

6 parrains, dont une association, aident à renforcer le parrainage des étudiants.

Dans le cas des enfants scolarisés, le montant du parrainage permet de financer chaque mois aux familles des enfants parrainés un colis alimentaire. Il est composé de 20 kg de riz et d'un colis d'épicerie contenant notamment de l'huile, des nouilles, du « nuoc mam », du sucre, de la lessive, etc. Nous avons changé de fournisseur suite à la fermeture du magasin Auchan. Nous avons choisi de

privilegier un petit commerce local situé près du pont japonais. Le cout du colis alimentaire est de 390 000 Vnd et le riz coute 360 000 Vnd. De ce fait, le coût total du colis alimentaire dépasse actuellement de 5 euros le montant mensuel reçu des parrains. Pour l'instant, CDP a choisi de prendre en charge cette différence, mais à terme, il est possible qu'un ajustement soit envisagé, soit concernant le contenu du colis, soit concernant le montant du parrainage.

Dans le cas des étudiants, le montant du parrainage permet, selon le choix des familles, de continuer à recevoir le colis alimentaire ou de recevoir une bourse scolaire. Dans ce cas, l'argent, versé en 2 fois, doit servir prioritairement à financer les frais d'inscription semestriels. Nous avons constaté que le cout de l'inscription à l'université variait en fonction des études mais globalement celui-ci est plus cher que ce que perçoivent les étudiants. Aussi nous avons décidé d'augmenter leurs enveloppes en procédant à des doubles parrainages, la contribution du « double parrain » étant reversé à part égale entre 2 étudiants.

1.1.1 Le suivi des familles et des étudiants :

Les parrainages mobilisent toute l'année des bénévoles pour la distribution alimentaire, les visites au domicile des enfants parrainés, le suivi des dossiers des enfants et les relations avec les parrains et avec la caisse de protection de l'enfance de la ville de Hanoi.

La distribution mensuelle du colis alimentaire permet d'établir un contact régulier avec les familles, de mieux les connaître et d'identifier des besoins particuliers. Les bénévoles de CDP se rendent à minima une fois par an au domicile des familles. C'est l'occasion de vérifier que l'enfant se rend effectivement à l'école et de mieux comprendre la situation spécifique de la famille. C'est souvent aussi le moyen d'identifier et de palier aux besoins d'amélioration de l'habitat et des conditions de vie.

Pour le suivi des étudiants, CDP organise 2 entretiens individuels par an. Au cours de cet entretien, nous vérifions les justificatifs d'inscription à l'université et les relevés de notes aux derniers examens. C'est aussi l'occasion de prendre de leurs nouvelles et d'échanger sur les succès ou les difficultés rencontrés.

Un compte-rendu personnalisé est envoyé au moins 1 fois par an au parrain.

1.1.2 Evolution :

6 étudiants terminent leurs études cette année :

- Lien, qui est actuellement en stage chez Nestlé et qui termine sa licence en Technologie Alimentaire. Elle espère même être recrutée par Nestlé.
- Hang qui a fait des études de Pédagogie et qui vient d'être recrutée par une école privée. Elle nous a confié à quel point l'aide de CDP avait été déterminante dans sa vie. Plus tard, elle espère pouvoir continuer sa formation pour entrer dans l'éducation spécialisée, ce qui est son souhait de toujours.
- Hieu termine lui aussi sa formation de technicien en mécanique. Il fait un stage dans une usine de moustiquaires ou il s'occupe de l'entretien des machines. Ce stage devrait déboucher sur un emploi

et Hieu est très satisfait.

- Minh termine ses études de professeur des écoles. Il n'est pas très clair qu'elle veuille exercer cette profession dans l'immédiat. C'est son choix et nous devons le respecter mais il n'en reste pas moins qu'elle aura un diplôme et pourra l'utiliser dans le futur.
- Van, étudiante de l'orphelinat de Ha Cau a terminé ses études de tourisme. Malheureusement, elle ne peut exercer sa profession pour le moment à cause du Covid mais elle a trouvé un emploi dans un centre d'anglais en attendant.
- Tan, étudiant de l'orphelinat de Ha Cau va lui aussi terminer ses études en informatique cette année et a bon espoir de trouver un emploi dans son domaine car il y a une forte demande.

Nous avons aussi 3 étudiants qui avaient choisi des formations courtes dans des écoles professionnelles et qui vont devoir décider s'ils choisissent d'arrêter leur formation à ce stade ou s'ils souhaitent continuer en intégrant l'université pour 2 années de formation supplémentaire, ce qui leur augure un meilleur futur.

- Tuyet qui a obtenu son diplôme de professeur des écoles va intégrer la faculté de Pédagogie pour 2 années supplémentaires, avec l'assentiment de sa marraine.
- Nghia fera certainement ce choix lui aussi.
- Thang est indécis car la situation de sa mère aveugle et seule lui pèse et il est tenté d'aller travailler.

Nous avons parrainé 1 nouvelle étudiante de l'orphelinat de Ha Cau (Yen) et devrions en parrainer 2 autres à la rentrée, un garçon qui souhaite étudier l'informatique et une jeune fille.

Des élèves qui étaient déjà parrainés et qui ont entamé des études supérieures :

- Quang Trung qui a intégré la faculté de Droit de l'Université de Hanoi
- Quang Anh qui fait une école d'Agriculture
- Tuan, Université de Technologie

Faire des études pour ces enfants est un choix encore difficile à faire. Pour certains d'entre eux, débiter des études supérieures peut sembler être un challenge impossible à relever. Certaines mamans sont inquiètes car elles savent qu'elles ne pourront pas assumer financièrement ce choix. Certains sont tentés d'arrêter pour trouver un emploi qui aideraient leur famille. Nous faisons en sorte, dans la mesure du possible et certaines fois par des discussions de longues haleines, qu'ils continuent leurs études.

1.2. Les aides complémentaires de CDP en faveur des familles et étudiants

Cette partie de l'aide apportée aux familles est entièrement financée sur fonds propres de CDP.

1. Aide à la scolarité :

L'aide à la scolarité concerne tous les enfants scolarisés du primaire au lycée. Elle comprend :

- L'enveloppe mensuelle de 400.000 VND, sur neuf mois, reçue par les enfants parrainés,
- L'allocation de rentrée :
 - Pour les collégiens : 700.000 VND

- o Pour les lycéens : 900.000 VND
- o Pour le primaire : 500.000 VND

1.2.2 Allocation mensuelle étudiants (aide aux frais de cantine et de déplacement) :

Une aide complémentaire est accordée aux étudiants pour les aider à financer leur déplacement et leurs frais de cantine. Cette aide versée sur 10 mois s'élève à 600'000 VND pour les étudiants issus du parrainage classique et qui s'élevait à 300'000 VND pour les étudiants de l'orphelinat. Mais Grâce à la mise en place du double parrainage, nous avons pu augmenter l'enveloppe de tous les étudiants (600'000 VND)

1.2.3 L'amélioration de l'habitat et des conditions de vie :

Cette année, nous n'avons pas pu financer de travaux d'amélioration de l'habitat. L'état de nos finances nous incite à la prudence.

Des achats ponctuels ont été réalisés soit au cours des visites aux familles, soit suite à des besoins identifiés au cours des distributions mensuelles. Il s'agit de pourvoir à des besoins spécifiques, (Vélos, lit, gazinière, matériel de cuisine, etc.). Si ces achats sont majoritairement financés par CDP, certains sont généreusement financés par les parrains.

Nous aidons également une famille dont le papa a de graves problèmes de santé une aide supplémentaire de 17 millions 410 mille dong (2 millions pour un fauteuil roulant, 1 millions 6 pour l'assurance, 8 millions 810 pour des médicaments et 5 millions pour l'aide alimentaire).

1.2.4 Aides diverses :

Régulièrement, au cours des distributions, l'équipe parrainage a donné aux familles des vêtements de seconde main, des vélos et d'autres produits de première nécessité qui avaient été gracieusement cédés à CDP par des familles expatriées. Nous remercions tous ces généreux donateurs.

1.2.5 La fête du Têt :

Dans le contexte sanitaire actuel, nous avons uniquement distribué un colis comprenant notamment des champignons, des pousses de bambou, du thé, des nouilles, des banh chung, etc. Nous avons également offert une veste d'hiver et une enveloppe de 150 000 VND.

1.3. Soutien financier à des organisations partenaires

Cette année, CDP a soutenu 2 organisations partenaires :

1.3.1 School on the boat (SOB):

L'association SOB a pour but de scolariser les enfants habitant au bord du fleuve rouge à Hanoi. CDP soutient les 20 enfants parrainés par SOB en achetant mensuellement 10 kg de riz par famille. La convention entre CDP et SOB, courant de juillet 2020 à juin 2021 intègre également un partenariat qui permet à CDP de bénéficier du soutien de leur travailleuse sociale pour le suivi de nos étudiants

boursiers.

1.3.3 Bambins de Ban Cai :

Le village de Ban Cai se situe dans une région très pauvre, frontalière avec la Chine, dans la province de Bac Ha. Des prisonniers français y étaient retenus durant la guerre d'Indochine et certains y sont enterrés. Ce projet humanitaire vise indirectement à recréer un lien entre la France et cette région reculée du Vietnam. Il consiste en l'achat de fournitures scolaires pour l'ensemble des enfants du village.

CDP n'a pas contribué à ce projet mais sert de partenaire relais au Vietnam.

2-FINANCEMENT DES ACTIVITÉS

Outre le parrainage et les cotisations de ses membres, les ressources financières de CDP ont pour origine les ventes organisées par CDP et des dons divers.

2.1. Les ventes

2.1.1 Calendriers 2021 et soirée de lancement à l'Ambassade de France :

Cette année, les photographies de Hanoi généreusement offertes par Réhahn, ont permis d'illustrer les deux modèles de calendriers 2021. Un total de 1110 exemplaires a été imprimé, dont 560 destinés aux entreprises. Les calendriers ont été vendus aux entreprises à 100 000 VND, avec une commande minimale de 100 calendriers. 550 calendriers ont été imprimés (format chevalet ou mural) pour les ventes aux privés. Cette année nous n'avons pas pu faire beaucoup d'envoi en France, les départs étant rares. Il n'y a pas eu de marché de Noël. Nous avons pu en vendre lors du goûter de Noël du Cercle des francophones.

Le 18 décembre 2020, nous avons par ailleurs organisé une soirée caritative à l'Ambassade de France en présence de Réhahn et de M. l'Ambassadeur. Cette année nous avons reproduit le procédé du rizhoton avec une tombola. Ce fut l'occasion de rencontrer et de remercier les membres, amis et sponsors de CDP pour leur soutien fidèle.

On se pose la question du renouvellement de l'opération "calendriers" l'année prochaine. Cette opération demande beaucoup d'énergie et les résultats ne sont pas à la hauteur des efforts fournis par les uns et les autres. Nous réfléchissons à d'autres moyens pour financer l'association.

2.1.2 Ventes de livres du samedi matin :

Nous organisons une vente de livres d'occasion dans notre local un samedi par mois. Divers articles y ont été proposés (des livres et des magazines d'occasion, mais aussi des carnets et nos calendriers). Ces ventes attirent un public varié qui est ainsi sensibilisé aux actions et projets de l'association. Un effort d'information sur nos ventes de livres en début d'année avec la réalisation d'un marque-page répertoriant toutes les dates de ventes pour l'année scolaire distribué au Lfay ainsi que la diffusion de cette information auprès d'écoles vietnamiennes bilingues nous a permis d'attirer un public nombreux.

2.2. Les parrains

Les parrains, grâce à leur engagement sur le long terme et leur fidélité, forment un socle essentiel au fonctionnement de CDP.

Cette année, nous avons renouvelé notre partenariat avec l'association FVI qui donnera l'équivalent de 6 parrainages, ceci permettra d'aider nos étudiants.

Nous remercions sincèrement tous nos parrains pour leur implication dans nos actions et leur générosité.

2.3. Les évènements

- **Coup de Foot.** Cette année nous avons bénéficié de l'évènement « Coup de Foot » organisé par la CCI. C'est un tournoi de foot regroupant des équipes d'entreprise. Cet évènement a permis un don de 15 millions de VND.
- **Kermesse de l'école ACACIA.** Cette année la kermesse de l'école ACACIA était au profit de notre association et nous avons reçu 12 500 000 VND. Merci aux parents et à toute l'équipe de l'école.

2.4. Les dons

Nous recevons régulièrement des donations. Cela représente x% de nos ressources financières ce qui est non négligeable. Il est à noter que CDP ne fait aucune action spécifique pour attirer ses dons.

3 - COMMUNICATION

Pour présenter CDPVN aux nouveaux arrivants et les inviter à nous rejoindre, un café-rencontre a été organisé en septembre 2020. CDP était également présent avec un stand lors des évènements phares de la rentrée.

Les actualités de CDP peuvent être suivies sur notre page Facebook : www.facebook.com/coupdepoucevn

Le nouveau site internet permet de trouver toutes les informations concernant la vie de l'association, les projets réalisés et de nombreuses photos. N'hésitez pas à le consulter : www.coupdepoucevn.com

4 - RELATIONS AVEC LES INSTITUTIONS VIETNAMIENNES

4.1 PACCOM :

Le PACCOM (People's Aid Coordination Committee) est l'organe officiel qui chapeaute l'ensemble des organisations étrangères souhaitant travailler dans le secteur caritatif au Vietnam.

CDPVN suit la réglementation imposée par le PACCOM selon laquelle les organisations doivent travailler avec des partenaires vietnamiens. Pour ce faire, les projets directement mis en œuvre par CDPVN sont coordonnés avec la Caisse de Protection à l'Enfance de Hanoi.

Les organisations partenaires recevant des fonds de la part de CDPVN sont toutes légalement enregistrées au Vietnam et travaillent avec un partenaire vietnamien.

Notre certificat a été renouvelé et nous avons reçu le nouveau en février.

4.2 Caisse de Protection de l'enfance :

La Caisse de Protection de l'enfance est notre partenaire officiel au Vietnam. Une entente de principe a été signée avec eux et court jusqu'en 2022. Ce document encadre nos relations avec la caisse et notre activité de parrainage.

Nous les avons rencontrés pour un échange chaleureux avant les vacances du têt.

5 – Divers

5.5 Assistante CDP

En cette année de renouvellement de certificat, nous avons pu apprécier pleinement l'opportunité d'avoir une assistante. Le travail de Trieu a été remarquable, son engagement et sa disponibilité dépasse largement son « contrat » de base.

Notre situation envers les administrations (Pacom, Caisse de Protection de l'Enfance, Vietcombank) est aujourd'hui revenue à la normale. Grâce à Trieu, nous sommes toujours parfaitement en règle avec ces instances...

6 - PARTENAIRES ET SPONSORS

Nous tenons à remercier le restaurant QuinzA qui nous reçoit ce soir pour cette assemblée générale.

CDP remercie chaleureusement ses nombreux partenaires, amis et sponsors, qui grâce à leur aide, leur précieux soutien contribuent à la réalisation de ses projets. Et en particulier :

- **Chambre de Commerce et d'Industrie Français Vietnam**
- **Rehahn**
- **K+**
- **Agence Française pour le Développement**
- **Service de Sécurité intérieure de l'ambassade de France**
- **PVF**
- **Alstom**
- **Acacia**
- **Cyprien et les équipes de "Cousins" et "Quinza"**
- **Le CVL du LFAY, Mme Cendrine Monnet et le Comité Développement Durable du LFAY.**
- **Le Cercle des francophones.**
- **Vinent du restaurant "Chao Ban"**

Un grand merci aux interprètes qui participent aux activités de CDP et à l'ensemble des membres CDP, nouveaux et anciens, pour leur soutien fidèle !

Enfin, nous tenons également à remercier l'Ambassade de France pour son soutien.

N'hésitez pas à poser des questions aux membres du Conseil d'Administration concernant le contenu de ce rapport, avant sa mise au vote pour approbation.

RAPPORT SOUMIS AU VOTE